

## Contenido

### Precauciones

Precauciones de funcionamiento

Mantenimiento por el usuario

Reemplazo de la pila

### Antes de empezar...

Guía general

Indicadores

Área de visualización del gráfico

Navegación entre modos

Visualización de la pantalla en la oscuridad

### Corrección de hora

Corrección de hora

### Múltiples horas

Navegación entre tiempos de múltiples horas (de T-1 a T-4)

Especificación de ciudades de horas locales (T-2, T-3 y T-4)

Cambio entre la hora de la ciudad local y la ciudad de la hora local

### Hora mundial

Comprobación de la hora mundial

Configuración de la hora mundial en función de la ciudad

Cambio entre la hora de la ciudad local y la hora mundial

### Alarma

Configuración de los ajustes de alarma

Configuración del ajuste de la señal de hora

Desactivación de una alarma o de la señal de hora

### Cronómetro

Medición de tiempo transcurrido

Medición de fracciones de tiempo

Medición del tiempo de finalistas en primer y segundo puesto

### Temporizador

Ajuste de la hora

Uso del temporizador

### Otros ajustes

Ajuste del tono de funcionamiento de los botones

### Otra información

Tabla de ciudades

Especificaciones

### Solución de problemas

## Precauciones

### Precauciones de funcionamiento

#### ● Resistencia al agua

- La siguiente información se aplica a los relojes que llevan la inscripción WATER RESIST o WATER RESISTANT (resistente al agua) en la cubierta posterior.

#### Resistencia al agua en condiciones de uso diario

Marcación en el frente del reloj o en la cubierta posterior	No marca BAR
---	--------------

Ejemplo de uso diario

Lavado de manos, lluvia	Sí
Trabajo relacionado con agua, natación	No
Práctica de windsurf	No
Buceo de superficie	No

#### Resistencia al agua mejorada en condiciones de uso diario 5 atmósferas

Marcación en el frente del reloj o en la cubierta posterior	5BAR
---	------

Ejemplo de uso diario

Lavado de manos, lluvia	Sí
Trabajo relacionado con agua, natación	Sí
Práctica de windsurf	No
Buceo de superficie	No

#### 10 atmósferas

Marcación en el frente del reloj o en la cubierta posterior	10BAR
---	-------

Ejemplo de uso diario

Lavado de manos, lluvia	Sí
Trabajo relacionado con agua, natación	Sí
Práctica de windsurf	Sí
Buceo de superficie	Sí

#### 20 atmósferas

Marcación en el frente del reloj o en la cubierta posterior	20BAR
---	-------

Ejemplo de uso diario

Lavado de manos, lluvia	Sí
Trabajo relacionado con agua, natación	Sí
Práctica de windsurf	Sí
Buceo de superficie	Sí

- No utilice el reloj durante la práctica de buceo de profundidad u otro tipo de buceo que requiera botellas de aire.

- Los relojes que no llevan la inscripción WATER RESIST o WATER RESISTANT en la cubierta posterior no están protegidos contra los efectos del sudor. Evite utilizarlos en circunstancias donde queden expuestos a condiciones de sudor intenso o alta humedad, o a salpicaduras de agua.

- Aunque el reloj sea resistente al agua, tenga en cuenta las precauciones de uso descritas a continuación. Tales tipos de usos pueden reducir la resistencia al agua y causar el empañado del cristal.
  - No accione la corona ni los botones mientras el reloj está sumergido en el agua o está mojado.
  - No utilice el reloj mientras se está duchando.
  - No utilice el reloj en una pileta de natación climatizada, un sauna u otros entornos de temperaturas y humedad elevadas.
  - No utilice el reloj mientras se lava las manos o la cara, realiza quehaceres domésticos, o mientras realiza otras tareas que impliquen el uso de jabones o detergentes.

- Después de sumergirlo en agua de mar, utilice agua dulce para eliminar toda la sal y suciedad del reloj.

- Para mantener la resistencia al agua, haga reemplazar las juntas del reloj periódicamente (aproximadamente una vez cada dos o tres años).

- Siempre que haga reemplazar la pila, un técnico capacitado inspeccionará su reloj para mantener su correcta estanqueidad. Para reemplazar la pila es necesario utilizar herramientas especiales. Siempre solicite el reemplazo de la pila al comerciante minorista original o un centro de servicio autorizado CASIO.

- Algunos relojes resistentes al agua poseen correas de cuero decorativos. Evite nadar, lavar o realizar cualquier otra actividad en que la correa de cuero entre en contacto directo con el agua.

- La superficie interior del cristal del reloj puede empañarse cuando quede expuesto a una caída brusca de la temperatura. Si la humedad desaparece relativamente rápido no existirá ningún problema. Los cambios extremos y repentinos de temperatura (como cuando entra a una habitación con aire acondicionado en verano y permanece cerca de una salida de aire del acondicionador, o cuando sale de una habitación con calefacción en invierno y deja que su reloj entre en contacto con la nieve), pueden hacer que el empañado del cristal tarde más tiempo en despejarse. Si el empañado del cristal no desaparece o si advierte que hay humedad debajo del cristal, deje de usar el reloj inmediatamente y llévelo a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.

- Su reloj resistente al agua ha sido probado de acuerdo con las normas de la Organización Internacional de Normalización.

- **● Correa**
  - Una correa demasiado ceñida puede provocar sudor y dificultar la circulación de aire por debajo de la correa, ocasionando irritación de la piel. No lleve la correa demasiado ceñida. Entre la correa y su muñeca debe haber espacio suficiente como para que pueda introducir un dedo.
  - El deterioro, el óxido y otras condiciones pueden hacer que la correa se quiebre o se separe del reloj y que los pasadores de la correa se salgan de su posición o se desprendan y caigan. Esto supone el riesgo de que el reloj se suelte de su muñeca y lo pierda, además de suponer el riesgo de que le cause lesiones personales. Siempre asegúrese de cuidar bien la correa y de mantenerla limpia.
  - Deje de usar la correa de inmediato si advierte cualquiera de las siguientes condiciones: pérdida de flexibilidad, rajaduras, decoloración, flojedad, desprendimiento o caída de los pasadores de enganche de la correa, o cualquier otra anomalía. Lleve su reloj a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO para su inspección y reparación (se le cobrarán cargos por esto) o para que le cambien la correa por otra nueva (se le cobrarán cargos por esto).

- La superficie interior del cristal del reloj puede empañarse cuando quede expuesto a una caída brusca de la temperatura. Si la humedad desaparece relativamente rápido no existirá ningún problema. Los cambios extremos y repentinos de temperatura (como cuando entra a una habitación con aire acondicionado en verano y permanece cerca de una salida de aire del acondicionador, o cuando sale de una habitación con calefacción en invierno y deja que su reloj entre en contacto con la nieve), pueden hacer que el empañado del cristal tarde más tiempo en despejarse. Si el empañado del cristal no desaparece o si advierte que hay humedad debajo del cristal, deje de usar el reloj inmediatamente y llévelo a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.
- Su reloj resistente al agua ha sido probado de acuerdo con las normas de la Organización Internacional de Normalización.

#### ● Correa

- Una correa demasiado ceñida puede provocar sudor y dificultar la circulación de aire por debajo de la correa, ocasionando irritación de la piel. No lleve la correa demasiado ceñida. Entre la correa y su muñeca debe haber espacio suficiente como para que pueda introducir un dedo.
- El deterioro, el óxido y otras condiciones pueden hacer que la correa se quiebre o se separe del reloj y que los pasadores de la correa se salgan de su posición o se desprendan y caigan. Esto supone el riesgo de que el reloj se suelte de su muñeca y lo pierda, además de suponer el riesgo de que le cause lesiones personales. Siempre asegúrese de cuidar bien la correa y de mantenerla limpia.
- Deje de usar la correa de inmediato si advierte cualquiera de las siguientes condiciones: pérdida de flexibilidad, rajaduras, decoloración, flojedad, desprendimiento o caída de los pasadores de enganche de la correa, o cualquier otra anomalía. Lleve su reloj a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO para su inspección y reparación (se le cobrarán cargos por esto) o para que le cambien la correa por otra nueva (se le cobrarán cargos por esto).

## ● Temperatura

- Nunca deje su reloj sobre el tablero de un automóvil, cerca de un calefactor ni en cualquier otro lugar donde quede expuesto a temperaturas muy altas. Tampoco deje su reloj donde quede expuesto a temperaturas muy bajas. Las temperaturas extremas pueden provocar que el reloj se atrase o se adelante, se detenga o presente alguna otra falla.
- Si deja el reloj en una zona con temperaturas superiores a +60 °C (140 °F) durante períodos prolongados pueden producirse problemas en su LCD. La pantalla LCD puede ser difícil de leer a temperaturas inferiores a 0 °C (32 °F) y superiores a +40 °C (104 °F).

## ● Impacto

- Su reloj está diseñado para soportar los impactos producidos durante el uso diario normal y actividades ligeras tales como tirar y atrapar una pelota, jugar al tenis, etc. Sin embargo, si deja caer el reloj o lo somete a un fuerte impacto, podría sufrir una avería. Tenga en cuenta que los diseños resistentes a los golpes (G-SHOCK, BABY-G, G-MS) pueden utilizarse mientras maneja una sierra de cadena o realiza otras actividades que generan una intensa vibración, o practica actividades deportivas extenuantes (motocross, etc.).

## ● Magnetismo

- Aunque el reloj digital no es afectado normalmente por el magnetismo, debe evitar exponerlo a un magnetismo muy intenso (tal como un equipo médico, etc.) porque podría producirse un mal funcionamiento o daños en los componentes electrónicos.

## ● Carga electrostática

- La exposición a una carga electrostática muy potente puede hacer que el reloj muestre una hora incorrecta. La carga electrostática muy potente también puede dañar los componentes electrónicos.
- La carga electrostática puede causar manchas temporales en zonas en blanco de la pantalla LCD.

## ● Productos químicos

- No deje que el reloj entre en contacto con diluyentes, gasolina, solventes, aceites o grasas, ni con limpiadores, adhesivos, pinturas, medicinas o cosméticos que contengan tales ingredientes. Esto puede provocar decoloración o daños en la caja de resina, correa de resina, cuero y otras piezas.

## ● Almacenamiento

- Si no va a utilizar el reloj durante un período prolongado, límpielo para eliminar toda la suciedad, sudor y humedad y guárdelo en un lugar seco y fresco.

## ● Componentes de resina

- Si estando aún húmedo, permite que el reloj permanezca en contacto con otros elementos, o lo guarda junto con otros elementos durante un tiempo prolongado, el color de los componentes de resina podrá transferirse a otros elementos, o el color de éstos podrá transferirse a los componentes de resina de su reloj. Asegúrese de secar completamente el reloj antes de guardarlo y compruebe, también, que no quede en contacto con otros elementos.
- Si deja el reloj en un lugar expuesto a la luz directa del sol (rayos ultravioletas), o si no limpia la suciedad del reloj durante períodos prolongados puede provocar su decoloración.
- La fricción causada por ciertas condiciones (fuerza externa frecuente, roce sostenido, impacto, etc.) puede provocar la decoloración de los componentes pintados.
- Si existieran cifras impresas en la correa, el roce intenso del área pintada puede provocar decoloración.
- Si deja el reloj mojado por un tiempo prolongado se podrán desvanecer los colores fluorescentes. Si se moja el reloj, séquelo completamente lo más pronto posible.
- Las piezas de resina semitransparentes pueden decolorarse debido al sudor y a la suciedad, y también si se las expone a altas temperaturas o humedad por lapsos de tiempo prolongados.
- El uso diario y el almacenamiento de larga duración de su reloj puede producir el deterioro, la rotura o la dobladura de los componentes de resina. La extensión de tales daños depende de las condiciones de uso y de almacenamiento.

## ● Correa de cuero

- Si deja el reloj en contacto con otros elementos, o lo guarda junto con otros elementos durante lapsos de tiempo prolongados cuando está mojado puede provocar que el color de la correa de cuero se transfiera a tales elementos o que el color de éstos se transfiera a la correa de cuero. Antes de almacenar el reloj, asegúrese de secarlo por completo con un paño suave y compruebe que no quede en contacto con otros elementos.

- Si deja la correa de cuero donde quede expuesta a la luz directa del sol (rayos ultravioletas), o si no limpia la suciedad de la correa de cuero durante períodos prolongados puede provocar su decoloración.

## PRECAUCIÓN:

Si expone una correa de cuero al roce o la suciedad podrá causar transferencia de color o cambio de color.

## ● Componentes metálicos

- Si no limpia la suciedad de los componentes metálicos puede provocar la formación de óxido, aunque dichos componentes sean de acero inoxidable o enchapado. Si los componentes metálicos quedan expuestos al sudor o al agua, séquelos completamente con un paño suave y absorbente y después déjelos en un lugar bien ventilado hasta que se sequen.
- Utilice un cepillo de dientes suave o similar para restregar el metal con una solución débil de agua y detergente suave neutro, o agua jabonosa. A continuación, enjuague con agua para eliminar por completo el detergente remanente y séquelo con un paño absorbente suave. Cuando lave los componentes de metal, envuelva la caja del reloj con un plástico transparente de cocina para que no entre en contacto con el detergente o jabón.

## ● Correa resistente a las bacterias y al olor

- La correa resistente a las bacterias y al olor protege contra el olor producido por la formación de bacterias debido al sudor, asegurándole higiene y comodidad. Para asegurar la máxima resistencia a las bacterias y al olor, mantenga limpia la correa. Utilice un paño suave y absorbente para eliminar por completo la suciedad, sudor y humedad de la correa. La correa resistente a las bacterias y al olor suprime la formación de microorganismos y bacterias. No protege contra el sarpullido por reacción alérgica, etc.

## ● Pantalla de cristal líquido

- La lectura de las cifras en la pantalla del reloj puede resultar difícil cuando se miran desde un ángulo.

Tenga presente que CASIO Computer Co., Ltd. no será de ninguna forma responsable por ningún daño o pérdida, sufridas por usted o terceros, provocadas por el uso de su reloj o su mal funcionamiento.

## Mantenimiento por el usuario

### ● Cuidado de su reloj

Recuerde que el reloj se lleva puesto en contacto directo con la piel, como si fuera una prenda de vestir. Para optimizar el funcionamiento del reloj y obtener el nivel para el que ha sido diseñado, límpielo frecuentemente con un paño suave y manténgalo libre de suciedad, sudor, agua y otros cuerpos extraños.

- Cada vez que el reloj sea expuesto al agua de mar o al barro, enjuague con agua dulce y limpia.
- En el caso de una correa de metal o de resina con piezas de metal, utilice un cepillo de dientes suave o similar para restregar la banda con una solución débil de agua y detergente suave neutro, o agua jabonosa. A continuación, enjuague con agua para eliminar por completo el detergente remanente y séquelo con un paño absorbente suave. Cuando lave la banda, envuelva la caja del reloj con un plástico transparente de cocina para evitar que entre en contacto con el detergente o jabón.
- En el caso de una correa de resina, lave con agua y luego seque con un paño suave. Tenga en cuenta que algunas veces pueden aparecer manchas en la superficie de la correa de resina. Esto no tendrá ningún efecto en su piel ni en su ropa. Limpie con un paño hasta eliminar las manchas.
- Elimine el agua y el sudor de la correa de cuero con un paño suave.
- Si no acciona la corona, los botones o el bisel rotatorio se podrían producir posteriormente, problemas de funcionamiento. Para mantener un buen funcionamiento, gire periódicamente la corona y el bisel rotatorio, y presione los botones.

### ● Peligros acerca del cuidado negligente del reloj

#### Óxido

- Aunque el acero utilizado en la fabricación del reloj es altamente resistente al óxido, podrá oxidarse si no se limpia el reloj cuando está sucio.
  - La suciedad del reloj puede hacer imposible que el oxígeno entre en contacto con el metal, lo cual puede resultar en la formación de una capa de oxidación en la superficie de metal y la consiguiente formación de óxido.
- El óxido puede dar lugar a partes filosas en los componentes metálicos como también puede hacer que los pasadores de la correa se salgan de su posición o se desprendan y caigan. Si advierte alguna anomalía, deje de usar el reloj inmediatamente y llévelo a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.
- Aunque la superficie del metal parezca limpia, el sudor y el óxido en las grietas pueden manchar las mangas de la ropa, provocar irritación de la piel e interferir en el desempeño del reloj.

#### Desgaste prematuro

- Si deja sudor o agua sobre la correa de resina o bisel, o guarda el reloj en un lugar expuesto a alta humedad puede provocar cortes, roturas o desgaste prematuro.

#### Irritación de la piel

- Las personas con piel sensible o condición física débil pueden sufrir irritación de la piel cuando usan el reloj. Tales personas deben prestar especial atención para mantener siempre limpia la correa de cuero o de resina. Si en algún momento sufriera sarpullido o irritación de la piel, quítese el reloj inmediatamente y consulte con un dermatólogo.

## Reemplazo de la pila

- Deje que su comerciante minorista original o el Centro de servicio autorizado CASIO le reemplace la pila.
- Asegúrese de que le reemplacen la pila por una del tipo especificado en “Especificaciones”. El uso de una pila de diferente tipo puede ocasionar un mal funcionamiento.
- Cuando reemplace la pila, solicite que se realicen las comprobaciones de estanqueidad del reloj.
- Con el transcurso del tiempo, los componentes de resina decorativos pueden desgastarse, agrietarse o doblarse debido al uso diario normal. Tenga en cuenta que cuando se observen rajaduras u otras anomalías que puedan ser indicios de posibles daños en un reloj que haya sido entregado para el cambio de la pila, el reloj le será devuelto con una explicación acerca de la anomalía, sin haberse realizado el servicio solicitado.

### ● Pila original

- La pila instalada en su reloj cuando lo compra se utiliza para pruebas de funcionamiento y rendimiento en la fábrica.
- La pila de prueba puede agotarse antes de que se cumpla la vida útil nominal indicada en “Especificaciones”. Tenga presente que se le cobrará por el reemplazo de la pila, aunque sea necesario reemplazarla dentro del período de garantía del reloj.

### ● Carga baja de la pila

- La carga baja de la pila se indica mediante un error considerable en la indicación de la hora, la atenuación de los datos visualizados en la pantalla o una pantalla en blanco.
- La operación del reloj con la carga baja de la pila puede provocar un mal funcionamiento. Reemplace la pila tan pronto como sea posible.

## Antes de empezar...

En esta sección se proporciona una descripción general del reloj y se presentan formas prácticas de usarlo.

### ● Funciones del reloj

#### ● Múltiples horas

En el modo de indicación de hora, puede cambiar entre cuatro ciudades diferentes y ver la hora actual en cada una (de T-1: hora 1 a T-4: hora 4).

#### ● Hora mundial

La hora mundial muestra la hora actual en cualquiera de las 31 zonas horarias del mundo.

#### ● Alarma

Sonará una alarma cuando se llegue a una hora que haya especificado.

#### ● Cronómetro

Puede utilizar el cronómetro para medir más de 24 horas de tiempo transcurrido en unidades de 1/100 segundos.

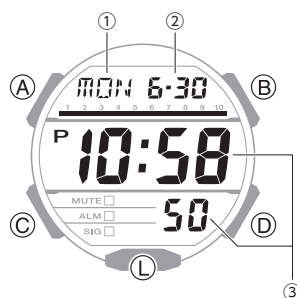
#### ● Temporizador

Cuenta atrás a partir de una hora de inicio que haya especificado. Sonará una alarma cuando la cuenta atrás llegue a cero.

### Nota

- Las ilustraciones incluidas en esta guía de operación se han creado con el fin de facilitar la explicación. Las ilustraciones pueden diferir ligeramente del elemento que representan.

## Guía general



- ① Día de la semana
- ② Mes, día
- ③ Hora, minuto, segundo

### Botón A

Al mantener pulsado este botón durante al menos un segundo en cualquier modo, aparece la pantalla de ajustes.

### Botón B

Si pulsa este botón mientras aparece cualquier pantalla de ajustes, se cambiará el ajuste.

### Botón C

Cada pulsación alterna entre los modos del reloj.

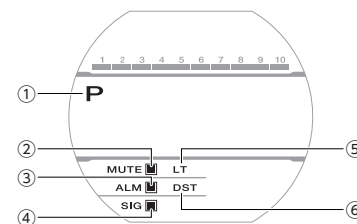
### Botón D

Si pulsa este botón mientras aparece cualquier pantalla de ajustes, se cambiará el ajuste.

### Botón L

Púlselo para activar la iluminación.

## Indicadores



- ① Se muestra durante las horas p.m. mientras se utiliza el Modo de indicación de la hora de 12 horas.
- ② Se muestra si el tono de operación está deshabilitado.
- ③ Se muestra cuando hay una alarma activada.
- ④ Se muestra cuando está activada la señal de hora.
- ⑤ Se muestra cuando está habilitada la Luz automática.
- ⑥ Se muestra mientras el reloj indica el horario de verano.

## Área de visualización del gráfico

El funcionamiento del área de visualización del gráfico depende de las operaciones de cada modo de reloj.

- En el modo de alarma, la pantalla gráfica está en blanco.



### Modo de indicación de la hora

El contenido de la pantalla gráfica se mueve de forma coordinada con los segundos de la hora actual.

### Hora mundial

El contenido de la pantalla gráfica se mueve de forma coordinada con los segundos de la hora mundial.

### Modo de cronómetro

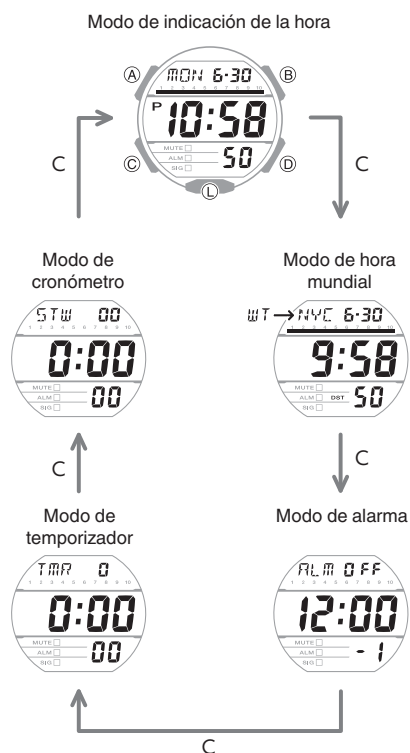
El movimiento se sincroniza con los segundos del cronómetro.

### Modo de temporizador

El movimiento se sincroniza con los segundos del temporizador.

## Navegación entre modos

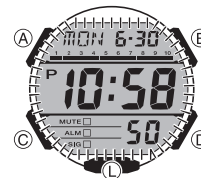
Cada pulsación de (C) alterna entre los modos del reloj.



## Visualización de la pantalla en la oscuridad

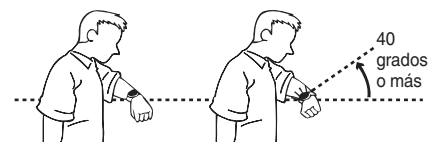
El reloj tiene una luz que ilumina la esfera para verla en la oscuridad.

- **Iluminación de la esfera manualmente**  
Pulse (L) para encender la iluminación.
- La iluminación se apagará automáticamente si empieza a sonar la alarma.



- **Iluminación de la esfera cuando está habilitado el modo de luz automática**

Si se ha activado la luz automática, la iluminación de la pantalla se encenderá automáticamente cada vez que el reloj se incline en un ángulo de 40 grados o más.



### ¡Importante!

- Es posible que la luz automática no funcione correctamente cuando el reloj esté en un ángulo horizontal de 15 grados o superior, tal como se muestra en la siguiente ilustración.



- La carga electrostática o el magnetismo pueden interferir en el funcionamiento adecuado de la luz automática. Si esto sucede, pruebe a bajar el brazo e inclínelo hacia su rostro de nuevo.
- Cuando mueva el reloj es posible que perciba un ligero sonido metálico. Esto es debido al funcionamiento del encendido de luz automática, que determina la orientación actual del reloj. Esto no indica un funcionamiento incorrecto.
- El uso frecuente de la iluminación agotará la batería.

## Nota

- La luz automática se desactiva si se da alguna de estas condiciones.
  - Cuando suene una alarma, alerta de temporizador u otro sonido acústico

## ● Configuración de los ajustes de luz automática

1. Acceda al Modo de indicación de la hora.  
 ☞ [Navegación entre modos](#)
2. Mantenga pulsado (L) durante al menos tres segundos para activar o desactivar la función de luz automática.
  - [LT] aparece cuando la luz automática está activada.



## ● Especificación de la duración de la iluminación

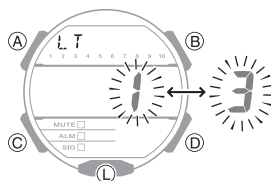
Puede especificar 1,5 o 3 segundos como duración de la iluminación.

1. Acceda al Modo de indicación de la hora.  
 ☞ [Navegación entre modos](#)
2. Mantenga pulsado (A) durante al menos un segundo. Suelte el botón cuando los segundos empiecen a parpadear.



Segundos

3. Pulse (C) nueve veces.  
 [LT] aparece en la pantalla con [1] o [3] parpadeando.
4. Pulse (D) para seleccionar la duración de la iluminación.  
 [LT1]: luz durante 1,5 segundos  
 [LT3]: luz durante 3 segundos



5. Pulse (A) para completar la operación de ajuste.

## Nota

- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.

## Corrección de hora

Puede utilizar los procedimientos en esta sección para ajustar la configuración de fecha y hora.



## Corrección de hora

Puede utilizar los procedimientos en esta sección para ajustar la configuración de fecha y hora.

### ● Ajuste de la hora y la fecha

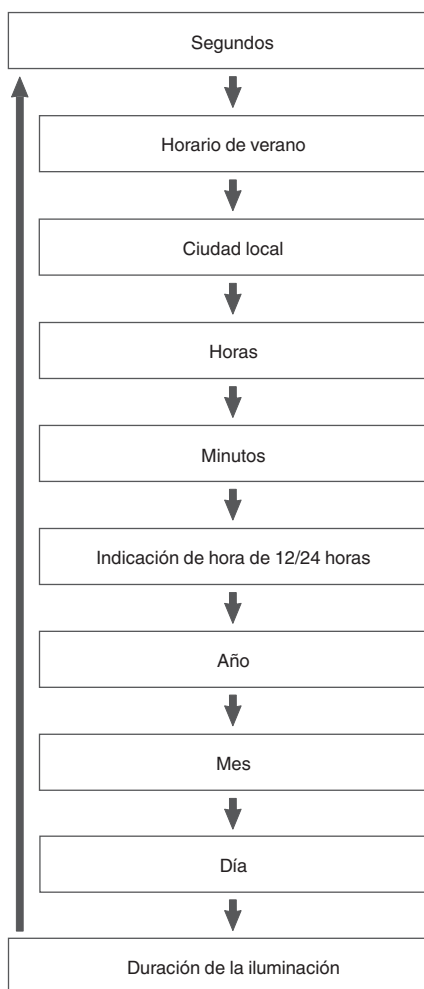
1. Acceda al Modo de indicación de la hora.  
 ☞ [Navegación entre modos](#)
2. Mantenga pulsado (A) durante al menos un segundo. Suelte el botón cuando los segundos empiecen a parpadear.



Segundos

3. Utilice (C) para mostrar el ajuste que desea cambiar.

- Cada vez que pulse (C) se cambiarán los ajustes en la siguiente secuencia.



4. Configure los ajustes de fecha y hora.

- Al pulsar (D) mientras los segundos parpadean, se restablecerán a 00. Cuando el recuento de segundos actual está comprendido entre 30 y 59 segundos, se añade 1 a los minutos.
  - Para todos los demás ajustes, utilice (B) y (D) para cambiar el ajuste de parpadeo. Si mantiene pulsado (B) o (D), se desplazará por los ajustes rápidamente.
5. Repita los pasos 3 y 4 para seleccionar los ajustes de fecha y hora.
6. Pulse (A) para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.

### ● Configuración del ajuste de horario de verano

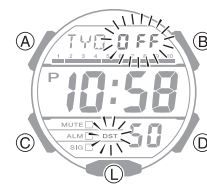
Si se encuentra en una zona que contempla el horario de verano, también puede configurar un ajuste de horario de verano.

1. Acceda al Modo de indicación de la hora. [Navegación entre modos](#)
2. Mantenga pulsado (A) durante al menos un segundo. Suelte el botón cuando los segundos empiecen a parpadear.



Segundos

3. Pulse (C).
4. Pulse (D) para cambiar el ajuste de horario de verano.
  - [OFF]  
El reloj siempre indica la hora estándar.
  - [on]  
El reloj indica el horario de verano.



5. Pulse (A) para completar la operación de ajuste.

### Nota

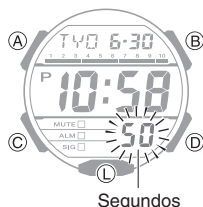
- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.



## ● Cambio de indicación de hora entre 12 y 24 horas

Puede especificar un formato de 12 o 24 horas para la visualización de la hora.

1. Acceda al Modo de indicación de la hora.  
🔍 Navegación entre modos
2. Mantenga pulsado (A) durante al menos un segundo. Suelte el botón cuando los segundos empiecen a parpadear.



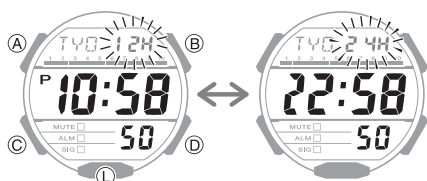
Segundos

3. Pulse (C) cinco veces.  
 Esto hace que [12H] o [24H] parpadeen en la pantalla.



4. Pulse (D) para seleccionar [12H] (indicación de hora de 12 horas) o [24H] (indicación de hora de 24 horas).

Indicación de hora de 12 horas      Indicación de hora de 24 horas



5. Pulse (A) para completar la operación de ajuste.

### Nota

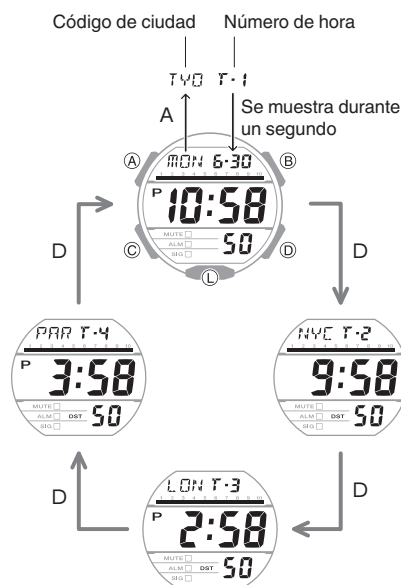
- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.

## Múltiples horas

En el modo de indicación de la hora, puede utilizar la función de múltiples horas para cambiar entre cuatro ciudades diferentes y ver la hora actual en cada una de ellas (de T-1: hora 1 a T-4: hora 4). Cada una de las horas, con nombres que van del T-1 al T-4, se puede asignar a una ciudad distinta. T-1 puede ser la hora de su ciudad local, mientras que T-2, T-3 y T-4 se pueden usar para horas locales que se sincronicen con la hora de su ciudad local. Las horas T-2, T-3 y T-4 son muy útiles cuando necesita realizar un seguimiento de las horas actuales en otras zonas horarias fuera de la zona de su ciudad local.

## Navegación entre tiempos de múltiples horas (de T-1 a T-4)

Cada vez que pulse (D), se cambiarán los tiempos de múltiples horas como se indica a continuación.



- Si pulsa (A) mientras se muestra la hora de su ciudad local, se mostrará el código de su ciudad local y [T-1] durante aproximadamente un segundo en lugar del mes, el día y el día de la semana.
- El ajuste de la hora actual se puede realizar solamente para la hora de su ciudad local (T-1).
- En el caso de las horas locales (T-2, T-3 y T-4), puede cambiar solamente la ciudad y los ajustes del horario de verano (excepto para UTC).

### ● Desplazamiento secuencial por las horas actuales (de T-1 a T-4)

En el modo de indicación de la hora, si se mantiene pulsado (D) durante al menos tres segundos, la pantalla se desplazará continuamente por las horas de T-1 a T-4. Para volver a la hora actual de su ciudad local, pulse cualquier botón.

## Especificación de ciudades de horas locales (T-2, T-3 y T-4)

Especificación de las ciudades de la hora local (T-2, T-3 y T-4). Si se encuentra en una zona que contempla el horario de verano, también puede configurar los ajustes de horario de verano.

1. Acceda al Modo de indicación de la hora.  
🔍 Navegación entre modos
2. Utilice (D) para mostrar la hora local (T-2, T-3 y T-4) que desea configurar.
3. Mantenga pulsado (A) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando el código de ciudad empiece a parpadear.
4. Utilice (B) y (D) para cambiar la ciudad actual de la hora local.
  - Si mantiene pulsado (B) o (D), se desplazará por los ajustes rápidamente.
5. Pulse (C).
6. Pulse (D) para cambiar el ajuste de horario de verano.  
 [OFF]: hora estándar  
 [on]: horario de verano
7. Pulse (A) para completar la operación de ajuste.

## Cambio entre la hora de la ciudad local y la ciudad de la hora local

Puede cambiar la hora actual de la ciudad local (T-1) con cualquier otra de las horas locales (T-2, T-3 y T-4).

1. Acceda al Modo de indicación de la hora.  
🔍 Navegación entre modos
2. Pulse (D) para mostrar la hora local (de T-2 a T-4) que desea especificar como la nueva hora de la ciudad local.
3. Pulse (A) y (B) a la vez.  
 La hora local que seleccione en el paso 2 se cambiará por la hora actual de la ciudad local.

## Hora mundial

La hora mundial le permite buscar la hora actual en cualquiera de las 48 ciudades (31 zonas horarias) del mundo.



## Comprobación de la hora mundial

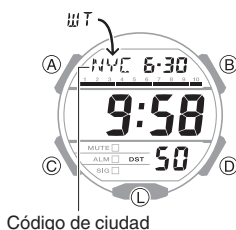
1. Acceda al Modo de hora mundial.

🔍 [Navegación entre modos](#)

Al entrar en el Modo de hora mundial, se muestra el código de la ciudad de la hora mundial seleccionada en ese momento.

- Cada vez que pulse (B) o (D), se desplazará por los códigos de ciudad.
- Para obtener más información acerca de los códigos de ciudad, consulte la siguiente información.

🔍 [Tabla de ciudades](#)



## Configuración de la hora mundial en función de la ciudad

Utilice el procedimiento descrito en esta sección para seleccionar una hora mundial en función de la ciudad. Si se encuentra en una zona que contempla el horario de verano, también puede configurar un ajuste de horario de verano.

1. Acceda al Modo de hora mundial.
2. Utilice (B) y (D) para mostrar la ciudad que desea especificar para la hora mundial.

🔍 [Navegación entre modos](#)

- Si mantiene pulsado (B) o (D), se desplazará por los ajustes rápidamente.
- Para obtener más información acerca de los códigos de ciudad, consulte la siguiente información.

🔍 [Tabla de ciudades](#)

Código de ciudad



3. Si desea configurar el horario de verano, mantenga pulsado (A) durante al menos dos segundos.

Se muestra [DST] junto con el horario de verano.

- Cada vez que mantenga pulsado (A) durante al menos dos segundos, el ajuste cambiará entre la hora estándar y el horario de verano.



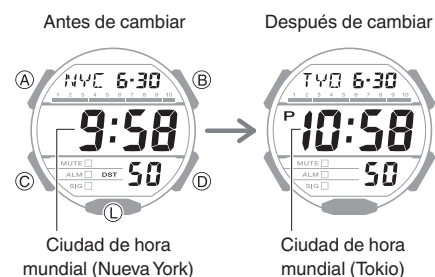
### Nota

- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.
- El ajuste del horario de verano que configure solo se aplica a la ciudad seleccionada actualmente. No afecta a otras ciudades.

## Cambio entre la hora de la ciudad local y la hora mundial

En el modo de hora mundial, pulse (A) y (B) al mismo tiempo para cambiar la hora de la ciudad local por la hora mundial.

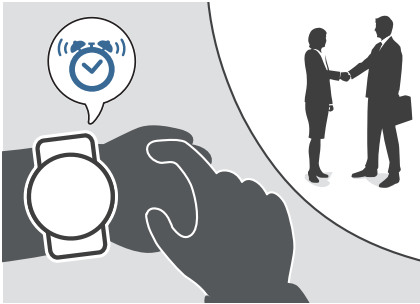
Por ejemplo, si su ciudad local es Tokio y la ciudad para la hora mundial es Nueva York, se intercambiarán como se muestra a continuación.



## Alarma

El reloj emitirá un sonido cuando llegue la hora de la alarma. Puede configurar hasta cinco alarmas diferentes. La señal de hora provoca que el reloj emita una señal acústica cada hora.

- La alarma suena cuando la hora actual de la ciudad local (T-1) coincide con la hora de la alarma.



### Configuración de los ajustes de alarma

El reloj cuenta con cinco alarmas, y cada una se puede establecer como uno de los tipos de alarmas que se describe más adelante.

- Alarma diaria: la alarma suena a una hora establecida cada día.
- Alarma única: la alarma suena una vez y, a continuación, se borra.

1. Acceda al Modo de alarma.

Navegación entre modos

2. Pulse (D) para desplazarse por los números de alarma ([1] a [5]) hasta que aparezca la alarma que desea configurar.

Hora de alarma



Número de alarma

3. Mantenga pulsado (A) durante al menos un segundo.

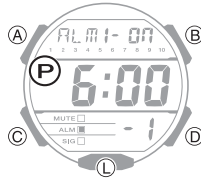
Esto hace que los dígitos de las horas parpadeen.

Hora de la alarma



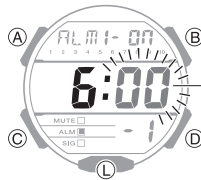
4. Utilice (B) y (D) para cambiar el ajuste de las horas.

- Si mantiene pulsado (B) o (D), se desplazará por los ajustes rápidamente.
- Si está utilizando la indicación de 12 horas, [P] indica p.m.



5. Pulse (C).

Esto hace que los dígitos de los minutos parpadeen.



Minuto de la alarma

6. Utilice (B) y (D) para ajustar los minutos.

7. Pulse (C).

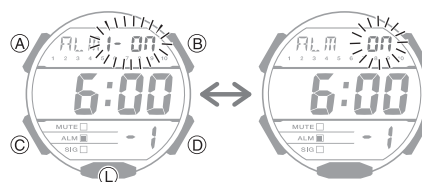
8. Utilice (D) para seleccionar el tipo de alarma que desee.

[1-on]: alarma única activada

[on]: alarma diaria activada

Alarma única

Alarma diaria



9. Pulse (A) para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.

### ● Prueba de la alarma

En el Modo de alarma, mantenga pulsado (D) para hacer sonar la alarma.

### ● Para detener la alarma

Para detener la alarma después de que empiece a sonar cuando llega la hora configurada, pulse cualquier botón.

### Nota

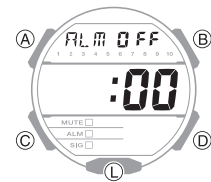
- Se emitirá una señal acústica durante 10 segundos para hacerle saber que ha llegado la hora de la alarma.
- El reloj volverá automáticamente al Modo de indicación de la hora desde el Modo de alarma tras dos o tres minutos de inactividad.

### Configuración del ajuste de la señal de hora

1. Acceda al Modo de alarma.

Navegación entre modos

2. Pulse (D) para mostrar la pantalla de señal de hora ([:00]).



3. Pulse (A) para activar o desactivar la señal de hora.

- Se muestra [SIG] (señal de hora) en la pantalla mientras la señal de hora está habilitada.



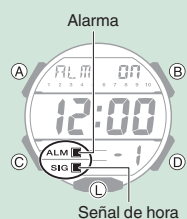
## Desactivación de una alarma o de la señal de hora

Para detener el sonido de la alarma o de la señal de hora, realice los siguientes pasos para deshabilitar la función.

- Para que la alarma o la señal de hora vuelvan a sonar, habilite de nuevo la función.

### Nota

- Se muestran indicadores cuando cualquiera de las alarmas o la señal de hora están habilitadas.
- No se mostrarán los indicadores aplicables cuando todas las alarmas y/o la señal de hora estén deshabilitadas.



1. Acceda al Modo de alarma.

[Navegación entre modos](#)

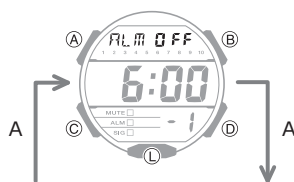
2. Pulse (D) para desplazarse por las pantallas de alarma (de [1] a [5]) y de señal de hora ([:00]) hasta que aparezca la pantalla que desea desactivar.



3. Pulse (A) para apagar la alarma o la señal de hora mostrada.

- Cada vez que pulse (A), se cambiarán los ajustes de alarma como se indica a continuación.

Alarma desactivada



Alarma diaria activada



Alarma única activada



A

- Cada vez que pulse (A), se activa o desactiva la señal de hora.
- Al desactivar todas las alarmas, [ALM] (alarma) desaparecerá de la pantalla, mientras que la deshabilitación de la señal de hora hará que [SIG] (señal de hora) desaparezca de la pantalla.



### Nota

- Si se sigue mostrando [ALM] (alarma), significa que sigue activada otra alarma. Para desactivar todas las alarmas, repita los pasos 2 y 3 hasta que el indicador [ALM] (alarma) desaparezca de la pantalla.

## Cronómetro

El cronómetro mide el tiempo transcurrido en unidades que oscilan entre 1/100 segundos y 23 horas, 59 minutos y 59,99 segundos (24 horas).

Cuando se supera este límite máximo, la medición del tiempo transcurrido vuelve a 0 y el cronometraje continúa desde allí.



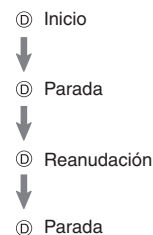
## Medición de tiempo transcurrido

1. Acceda al Modo de cronómetro.

[Navegación entre modos](#)



2. Utilice las funciones indicadas a continuación para medir el tiempo transcurrido.

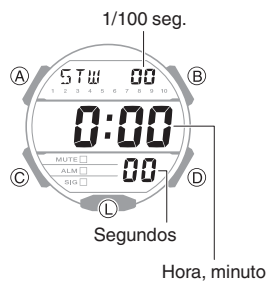


3. Pulse (B) para restablecer el cronómetro a todo ceros.

## Medición de fracciones de tiempo

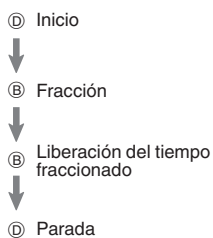
1. Acceda al Modo de cronómetro.

🔍 Navegación entre modos



2. Utilice las funciones indicadas a continuación para medir el tiempo transcurrido.

- Al pulsar (B), se muestra el tiempo transcurrido desde el inicio de la carrera hasta el punto en el que pulsó el botón (fracción de tiempo).

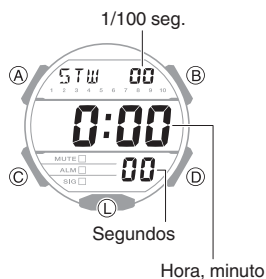


3. Pulse (B) para restablecer el cronómetro a todo ceros.

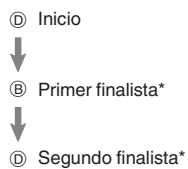
## Medición del tiempo de finalistas en primer y segundo puesto

1. Acceda al Modo de cronómetro.

🔍 Navegación entre modos



2. Utilice las funciones indicadas a continuación para medir el tiempo transcurrido.



\* Esta opción muestra el tiempo del primer finalista.

3. Pulse (B) para mostrar el tiempo del segundo finalista.
4. Pulse (B) para restablecer el cronómetro a todo ceros.

## Temporizador

El temporizador realiza la cuenta regresiva desde el tiempo de inicio que haya especificado. Se emite una señal acústica cuando se alcanza el final de la cuenta atrás.



## Ajuste de la hora

La hora de inicio de la cuenta atrás se puede configurar en unidades de 1 segundo hasta 24 horas.

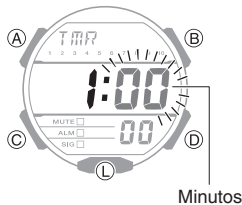
- Si hay una operación de cuenta atrás del temporizador en curso, restablézcalo en la hora de inicio actual antes de realizar la operación.

### Uso del temporizador

1. Acceda al Modo de temporizador.  
 ◉ Navegación entre modos
2. Mantenga pulsado (A) durante al menos un segundo.  
 Esto hace que los dígitos de las horas parpadeen.



3. Utilice (B) y (D) para cambiar los ajustes de hora del temporizador.
  - Si mantiene pulsado (B) o (D), se desplazará por los ajustes rápidamente.
4. Pulse (C).  
 Esto hace que los dígitos de los minutos parpadeen.



5. Utilice (B) y (D) para ajustar los minutos del temporizador.
6. Pulse (C).  
 Esto hace que los dígitos de los segundos parpadeen.
7. Utilice (B) y (D) para cambiar el ajuste de los segundos.
8. Pulse (A) para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.
- Al ajustar la hora de inicio en [0:00 00], se ejecuta una cuenta atrás de 24 horas.

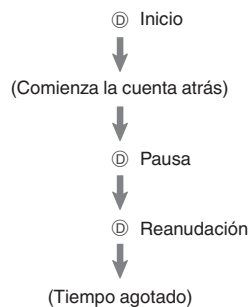
## Uso del temporizador

El temporizador realiza la cuenta atrás en unidades de 1/10 segundos.

1. Acceda al Modo de temporizador.  
 ◉ Navegación entre modos



2. Realice las siguientes operaciones para llevar a cabo una operación de temporizador.



- Se emitirá una señal acústica durante 10 segundos para hacerle saber que se ha alcanzado el final de una cuenta atrás.
  - Puede restablecer una cuenta atrás pausada al tiempo inicial pulsando (B).
3. Pulse cualquier botón para detener el tono.

## Otros ajustes

En esta sección se explican otros ajustes del reloj que puede configurar.

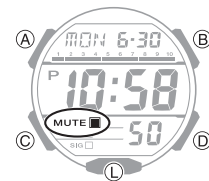
### Ajuste del tono de funcionamiento de los botones

Utilice el procedimiento siguiente para activar o desactivar el tono que suena cuando se pulsa un botón.

- Si aparece una pantalla de configuración (ajuste de destello) o si está sonando una alarma u otra señal acústica, salga de la pantalla de configuración o espere hasta que finalice la señal acústica antes de intentar configurar este ajuste.

1. Mantenga pulsado (C) durante al menos tres segundos para activar o desactivar el tono de operación.

- Mientras el tono de operación de los botones está deshabilitado, se muestra [MUTE].



- Al pulsar (C) para realizar esta operación, también se cambia el modo de reloj.

### Nota

- Tenga en cuenta que los tonos de alarma y temporizador sonarán incluso con el tono de operación en silencio.

## Otra información

Esta sección proporciona información adicional que también necesita conocer. Consulte esta información según sea necesario.

### Tabla de ciudades

Ciudad	Compen-sación
UTC	Hora universal coordinada
LIS	Lisboa
LON	Londres
MAD	Madrid
PAR	París
ROM	Roma
BER	Berlín
STO	Estocolmo
ATH	Atenas
CAI	El Cairo
JRS	Jerusalén
MOW	Moscú
JED	Yeda
THR	Teherán
DXB	Dubái
KBL	Kabul
KHI	Karachi
DEL	Delhi
KTM	Katmandú
DAC	Daca
RGN	Rangún
BKK	Bangkok
SIN	Singapur
HKG	Hong Kong
BJS	Pekín
TPE	Taipéi
SEL	Seúl
TYO	Tokio
ADL	Adelaida
GUM	Guam
SYD	Sídney
NOU	Numea
WLG	Wellington
PPG	Pago Pago
HNL	Honolulu
ANC	Anchorage
YVR	Vancouver
LAX	Los Ángeles
YEA	Edmonton
DEN	Denver
MEX	Ciudad de México
CHI	Chicago
NYC	Nueva York
SCL	Santiago
YHZ	Halifax

Ciudad	Compen-sación
YYT	St. John's
RIO	Río de Janeiro
FEN	Fernando de Noronha
RAI	Praia

- La información de la tabla anterior está actualizada a fecha de enero de 2024.
- Puede que las zonas horarias cambien y los diferenciales UTC no sean los mismos que los indicados en la tabla anterior.

## Especificaciones

### Precisión con temperatura normal :

±15 segundos al mes

### Indicación de la hora :

Hora, minuto, segundo, mes, día, día de la semana

Indicación de hora a.m./p.m. (P) o de 24 horas

Calendario automático completo (de 2000 a 2099)

Horario de verano

### Múltiples horas :

1 hora de ciudad local, 3 ciudades con hora local

Horario de verano

Cambio entre hora local/hora local de ciudad

### Hora mundial :

Muestra la hora actual en 48 ciudades (31 zonas horarias) y UTC

Horario de verano

Cambio entre la hora local/mundial

### Alarma :

Alarmas

Cinco alarmas (diaria o única)

Selección de unidades: Horas, minutos

Duración del tono de alarma: 10 segundos

Señal de hora: emite una señal acústica cada hora en punto

### Cronómetro :

Unidad de medición: 1/100 segundo

Rango de medición:

23 horas, 59 minutos y 59,99 segundos (24 horas)

Funciones de medición:

Tiempo transcurrido, fracciones de tiempo, tiempo del 1er y 2º finalista

### Temporizador :

Unidad de medición: 1/10 segundos

Intervalo de cuenta atrás: 24 horas

Unidad de configuración: 1 segundo

Hora alcanzada: señal acústica de 10 segundos

### Otros :

Indicación de hora de 12/24 horas, luz LED de alto brillo (luz automática, luminosidad, ajuste de duración de iluminación de 1,5 o 3 segundos) y activación/desactivación del tono de funcionamiento

### Fuente de alimentación :

CR2025 x 1

Voltaje nominal de la pila: 3 V

Vida útil: aproximadamente 10 años

Condiciones:

Iluminación: 1,5 segundos/día

Alarma: 10 segundos/día

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

## Solución de problemas

### Hora mundial

**Q1** La hora de una ciudad en la función de hora mundial no es correcta.

El ajuste del horario de verano (hora estándar/horario de verano) no es correcto.

🔍 Configuración de la hora mundial en función de la ciudad

### Señal de alarma y de hora

**Q1** Una alarma no suena.

Puede que los ajustes de la alarma no estén configurados. Configure los ajustes de la alarma.

🔍 Configuración de los ajustes de alarma

**Q2** No suena la señal de hora.

Puede que la señal de hora esté desactivada. Active la señal de hora.

🔍 Configuración del ajuste de la señal de hora

### Otros

**Q1** No consigo encontrar la información que necesito aquí.

Visite el siguiente sitio web.

<https://world.casio.com/support/>